

## HKTDC Business Matching Antwortformular

Senden Sie einfach Ihre Anfrage per E-Mail an **frankfurt.office@hktdc.org** oder per Fax an **+49-(0)69-95 772-200**, und wir werden in Kürze auf Sie zukommen.

Ja, ich möchte mit HKTDC Geschäftspartner finden.  
Bitte kontaktieren Sie mich.

Meine Handelsanfrage: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kontaktperson (Herr/Frau): \_\_\_\_\_

Titel/Position: \_\_\_\_\_

Name des Unternehmens: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Straße

Hausnr.

PLZ \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

Land \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

Ländervorwahl

Vorwahl

Tel.

Fax: \_\_\_\_\_

Ländervorwahl

Vorwahl

Tel.

E-Mail: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Ich stimme zu, dass das Hong Kong Trade Development Council die oben angegebenen Informationen in alle oder einige Business Matching Datenbanken aufnimmt (und damit innerhalb oder außerhalb Hongkongs öffentlich zugänglich macht) sowie für weitere Zwecke verwendet, wie in unseren Erläuterungen zum Datenschutz unter [www.hktdc.com/Privacy/index/index.htm](http://www.hktdc.com/Privacy/index/index.htm) angegeben

Bitte setzen Sie hier einen Haken, wenn Sie kein Werbe- oder Infomaterial vom HKTDC per E-Mail, Fax, Post oder andere vergleichbare Wege bekommen möchten

With

## HKTDC Business Matching

you just concentrate on the handshake



Hong Kong Trade Development Council – Frankfurt

Kreuzerhohl 5-7

60439 Frankfurt am Main

Tel: +49-(0)69-95 772-0 Fax: +49-(0)69-95 772-200 E-Mail: [frankfurt.office@hktdc.org](mailto:frankfurt.office@hktdc.org)

[www.hktdc.com](http://www.hktdc.com)

# Wir vermitteln Geschäftskontakte



## Business Matching

BMOSGER06Z009

[www.hktdc.com](http://www.hktdc.com)



Geschäftspartner in Hongkong finden

# Suchen Sie nach neuen Möglichkeiten? **HKTDC Business Matching ist Ihre Lösung**



## Ein maßgeschneiderter Service für Ihre geschäftlichen Belange

- Erreichen Sie vorab überprüfte Geschäftspartner, die ihr Interesse bereits bestätigt haben
- Sie erhalten die vollständigen Profile der Unternehmen, die Ihnen unsere Business Matching Spezialisten als potentielle Partner empfehlen
- Wir helfen Ihnen bei der Vereinbarung eines Treffens mit interessierten Geschäftspartnern

## Das sagen unsere Kunden:

**Handelsanfrage:** Lokalisierung von Herstellern von Klimaanlageanlagen, die besondere Vorgaben und hohe Standards erfüllen

**Herausforderung:** Schwierige Anforderungen und Sicherung des geistigen Eigentums einer patentrechtlich geschützten Technologie

**Ergebnis des Business Matching:** Vermittlung von Herstellern mit starken Ressourcen in Forschung und Entwicklung

*"Es ist wirklich schön, dass wir den ganzen Prozess verkürzen konnten. Der Service des HKTDC hat sich für uns finanziell vielfach ausgezahlt"*

Walter Kimble  
Direktor, Advantage Air, Australien

## Umwelttechnologie

**Handelsanfrage:** Vermarktung und Vertrieb von Softwareprogrammen in China über Hongkong

**Herausforderung:** Erstmaliger Kontakt mit China und die Vorgabe, das geistige Eigentum der urheberrechtlich geschützten Software zu sichern

**Ergebnis des Business Matching:** Partnerschaft für eine gemeinsame Marke

*"Indem wir die Marke HKTDC genutzt haben, konnten wir ein Hongkonger Unternehmen finden, das uns dabei hilft, unsere Produkte zu vertreiben und zugleich unsere Urheberrechte zu schützen."*

Kim A. Pearson  
Präsident & CEO, New Boundary Technologies, USA

## Informationstechnologie



**Handelsanfrage:** Vertrieb von Ausrüstung zur Fertigungskontrolle in China über Hongkong

**Herausforderung:** Zum ersten Mal in China und Hongkong, mangelnde Marktkenntnisse, Sprachbarrieren und kulturelle Unterschiede

**Ergebnis des Business Matching:** Exklusive Vertriebspartnerschaft


*"Das HKTDC Business Matching vermittelte uns einen Geschäftspartner mit lokaler Erfahrung, der uns helfen konnte, unser Produkt an den chinesischen Markt anzupassen."*


Azzam Charmand  
Exportdirektor, Desin Instruments, S.L., Spanien

## Maschinenbau

 [www.hktdc.com/BusinessMatching-de](http://www.hktdc.com/BusinessMatching-de)

 [frankfurt.office@hktdc.org](mailto:frankfurt.office@hktdc.org)

 +49-(0)69-95 772-0

 +49-(0)69-95 772-200

Weitere Informationen unter  
[www.hktdc.com/deutsch](http://www.hktdc.com/deutsch)